



Υπηρεσία Τύπου και
Πληροφόρησης

Γενικό Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης
ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ ΤΥΠΟΥ αριθ. 81/14
Λουξεμβούργο, 11 Ιουνίου 2014

Απόφαση στην υπόθεση T-293/12
Syria International Islamic Bank κατά Συμβουλίου

Το Γενικό Δικαστήριο ακυρώνει την εγγραφή της Syria International Islamic Bank στον κατάλογο των οντοτήτων τις οποίες αφορούν τα περιοριστικά μέτρα κατά της Συρίας

Το γεγονός ότι η τράπεζα διενήργησε οικονομικές συναλλαγές για πρόσωπα που έχουν λογαριασμούς και σε δύο άλλες τράπεζες τις οποίες το Συμβούλιο προσδιορίζει ως εμπλεκόμενες δεν επαρκεί για να δικαιολογήσει την ως άνω εγγραφή της

Η Syria International Islamic Bank (SIIB) είναι μια συριακή τράπεζα της οποίας το κεφάλαιο κατέχουν μέτοχοι από το Κατάρ και τη Συρία. Το Συμβούλιο έλαβε περιοριστικά μέτρα (δέσμευση κεφαλαίων) κατά της SIIB με την ακόλουθη αιτιολογία: «Η SIIB ενεργεί ως προκάλυμμα της Commercial Bank of Syria και έδωσε τη δυνατότητα στην τράπεζα αυτή να παρακάμψει τις κυρώσεις που της επέβαλε η ΕΕ. Από το 2011 έως το 2012, η SIIB παρέσχε χρηματοδότηση 150 εκατομ. δολαρίων εξ ονόματος της Commercial Bank of Syria. Οι διακανονισμοί, που φέρεται να έκανε η SIIB, έγιναν στην ουσία από την Commercial Bank of Syria. Εκτός από τη συνεργασία της με την Commercial Bank of Syria για την παράκαμψη των κυρώσεων, η SIIB πραγματοποίησε το 2012 διάφορες πληρωμές για την Syrian Lebanese Commercial Bank, μια άλλη τράπεζα που ήδη είχε στο στόχαστρο η ΕΕ¹. Με αυτές τις ενέργειες, η SIIB βοήθησε την οικονομική στήριξη του συριακού καθεστώτος»² (παράρτημα αποφ. 2012/335). Η SIIB ζητεί την ακύρωση της εγγραφής της αυτής.

Με τη σημερινή απόφασή του το Γενικό Δικαστήριο δέχεται την προσφυγή ακυρώσεως.

Το Γενικό Δικαστήριο διαπιστώνει ότι ελήφθησαν περιοριστικά μέτρα κατά της SIIB με το αιτιολογικό ότι η τράπεζα αυτή παρέχει χρηματοδοτικές διευκολύνσεις για λογαριασμό της Commercial Bank of Syria (CBS) και της Syrian Lebanese Commercial Bank (SLCB), τις οποίες το Συμβούλιο προσδιορίζει αμφότερες ως εμπλεκόμενες. Ειδικότερα, το Συμβούλιο προσάπτει στη SIIB ότι διενήργησε οικονομικές συναλλαγές για λογαριασμό φυσικών ή νομικών προσώπων τα οποία, χωρίς να είναι τα ίδια εγγεγραμμένα στους καταλόγους των ατόμων και οντοτήτων έναντι των οποίων έχουν ληφθεί τα σχετικά μέτρα, είχαν τραπεζικούς λογαριασμούς στις δύο προαναφερθείσες τράπεζες. Εντούτοις, όπως έκρινε το Γενικό Δικαστήριο, το Συμβούλιο δεν απέδειξε ότι τα χρήματα που διακινήθηκαν στο πλαίσιο των οικονομικών συναλλαγών τις οποίες πραγματοποίησε η SIIB για τους πελάτες που έχουν λογαριασμό στη CBS ή στην SLCB υπάρχει πολύ μεγάλος κίνδυνος να προέρχονται από το συριακό καθεστώς ή από φυσικά ή νομικά πρόσωπα έναντι των οποίων έχουν ληφθεί τα ως άνω περιοριστικά μέτρα: πράγματι, η CBS και η SLCB δεν προσδιορίστηκαν λόγω στοιχείων σχετικών με τους πελάτες τους, αλλά επειδή η μεν πρώτη ανήκει στο συριακό κράτος, η δε δεύτερη αποτελεί θυγατρική της πρώτης.

Εξάλλου, το Γενικό Δικαστήριο επισημαίνει ότι το Συμβούλιο δεν προσκόμισε κανένα στοιχείο βάσει του οποίου να μπορεί να συναχθεί ότι οι πελάτες της SIIB εμπλέκονται στη βίαιη καταστολή σε βάρος του άμαχου πληθυσμού της Συρίας. Κατά τα λοιπά, το Συμβούλιο δεν υποστήριξε ότι τα ονόματα των πελατών αυτών, τους οποίους δεν προσδιόρισε καν, περιλαμβάνονταν στους

¹ Βλ., επ' αυτού, το [ανακοινωθέν τύπου αριθ. 13/14](#).

² Παράρτημα της εκτελεστικής αποφάσεως 2012/335/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2012, για την εφαρμογή της απόφασης 2011/782 (ΕΕ L 165, σ. 80). Βλ., επίσης, παράρτημα του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 544/2012 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2012, για την εφαρμογή του άρθρου 32, παράγραφος 1, του κανονισμού (ΕΕ) 36/2012 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Συρία (ΕΕ L 165, σ. 20, διορθωτικό ΕΕ 2012, L 173, σ. 27).

καταλόγους ατόμων και οντοτήτων έναντι των οποίων έχουν ληφθεί τα περιοριστικά μέτρα κατά της Συρίας. Επομένως, το γεγονός ότι η προσφεύγουσα διενήργησε οικονομικές συναλλαγές για άτομα που έχουν παράλληλα λογαριασμούς στη CBS ή στην SLCB δεν μπορεί λογίζεται ως επαρκής αιτιολογία για την εγγραφή της στους σχετικούς καταλόγους.

Δεδομένου ότι το Συμβούλιο δεν προσκόμισε, κατά τη διάρκεια της διαδικασίας, κανένα άλλο στοιχείο από το οποίο να μπορεί να εξακριβωθεί η ουσιαστική αλήθεια των προβαλλόμενων πραγματικών περιστατικών, το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει να ακυρώσει τις προσβαλλόμενες πράξεις λόγω προδήλου σφάλματος εκ μέρους του Συμβουλίου κατά την εκτίμηση των πραγματικών περιστατικών.

ΥΠΟΜΝΗΣΗ: Κατά της αποφάσεως του Γενικού Δικαστηρίου μπορεί να ασκηθεί αναίρεση, περιοριζόμενη σε νομικά ζητήματα, ενώπιον του Δικαστηρίου, εντός δύο μηνών από της κοινοποίησής της.

ΥΠΟΜΝΗΣΗ: Η προσφυγή ακυρώσεως αποσκοπεί στην ακύρωση πράξεων των οργάνων της Ένωσης που αντιβαίνουν στο δίκαιο της Ένωσης. Υπό ορισμένες προϋποθέσεις, τα κράτη μέλη, τα όργανα της Ένωσης και οι ιδιώτες μπορούν να ασκήσουν προσφυγή ακυρώσεως ενώπιον του Δικαστηρίου ή του Γενικού Δικαστηρίου. Αν η προσφυγή είναι βάσιμη, η πράξη ακυρώνεται. Το καθού όργανο της Ένωσης οφείλει να καλύψει το ενδεχόμενο κενό δικαίου που δημιουργεί η ακύρωση της πράξεως.

Ανεπίσημο έγγραφο προοριζόμενο για τα μέσα μαζικής ενημερώσεως, το οποίο δεν δεσμεύει το Γενικό Δικαστήριο

Το [πλήρες κείμενο](#) της αποφάσεως είναι διαθέσιμο στην ιστοσελίδα CURIA από την ημερομηνία δημοσίευσής της

Επικοινωνία: Estella Cigna-Αγγελίδη ☎ (+352) 4303 2582